



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 11. august 2020
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0166(NLE)

10107/20
ADD 1

UD 125
CID 5
TRANS 338

ETTEPANEK

Saatja: Euroopa Komisjoni peasekretär,
allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor

Kättesaamise
kuupäev: 7. august 2020

Saaja: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär

Komisjoni dok nr: COM(2020) 361 final

Teema: LISA järgmise dokumendi juurde:
Ettepanek: Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa
Liidu nimel TIR-märkmike alusel toimuva rahvusvahelise kaubaveo
tollikonventsiooni halduskomitees seoses konventsiooni muutmise
ettepanekuga

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2020) 361 final.

Lisatud: COM(2020) 361 final



Brüssel, 7.8.2020
COM(2020) 361 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel TIR-märkmike alusel toimuva rahvusvahelise kaubaveo tollikonventsiooni halduskomitees seoses konventsiooni muutmise ettepanekuga

TIR-KONVENTSIOONI MUUDATUSED

Rahvusvahelise TIR-andmebaasi (ITDB) kohustuslikku kasutamist käsitlevad muudatused

1. Artikli 38 lõike 2 esimene rida

Väljend „ühe nädala jooksul“ asendatakse väljendiga „viivitamata“.

2. 6. lisa, selgitav märkus artikli 38 kohta, punkti 2 kolmas rida

Väljend „[Õiguslikku nõuet, ...] loetakse täidetuks“ asendatakse väljendiga „[Õiguslik nõue, ...] on täidetud“.

3. 6. lisa, selgitav märkus lisa 9 kohta, II osa, punkt 4

Tekst „Õiguslik nõue esitada andmeid vastavalt lõikele 4 loetakse täidetuks, kui TIR-sekretariaadi poolt TIR-juhatuse järelevalve all sel eesmärgil välja töötatud elektroonilisi rakendusi on nõuetekohaselt kasutatud.“ asendatakse tekstiga „Andmed, mis on nimetatud punktis 4, tuleb esitada, kasutades nõuetekohaselt TIR-sekretariaadi poolt TIR-juhatuse järelevalve all sel eesmärgil välja töötatud elektroonilisi rakendusi.“.

4. 9. lisa, II osa, punkti 4 esimene rida

Väljend „ühe nädala jooksul“ asendatakse väljendiga „viivitamata“.

5. 9. lisa, II osa, punkt 4

Tekst „Vastavalt lisatud loa andmise tüüpvormile edastavad pädevad asutused TIR-juhatusele ühe nädala jooksul alates TIR-märkmiku kasutamise loa andmise või selle kehtetuks tunnistamise kuupäevast andmed iga isiku kohta.“ asendatakse järgmisega:

„Pädevad asutused edastavad TIR-juhatusele ühe nädala jooksul alates TIR-märkmiku kasutamise loa andmise või selle kehtetuks tunnistamise kuupäevast andmed iga isiku kohta, sealhulgas:

- a) individuaalne ja kordumatu identifitseerimisnumber (ID), mille annab isikule garantiühing (koostöös rahvusvahelise organisatsiooniga, millesse see ühing kuulub) ühtlustatud formaadis, mille määrab kindlaks halduskomitee;
- b) isiku(te) või ettevõtte nimi/nimed ja aadress(id) (äriühingu puhul ka vastutavate juhtide nimed);
- c) kontaktisik koos täielike kontaktandmetega ning
- d) äriregistri number või rahvusvaheliste vedude loa number või muu (kui on).“

6. 9. lisa, II osa, punkt 5

Olemasolev tekst asendatakse järgmisega: „Ühinged edastavad kõik volitatud isikute andmete muudatused kohe, kui nad nendest teada saavad, pädevatele asutustele ja TIR-juhatusele.“

7. 9. lisa, II osa, loa tüüpvorm (MAF)

9. lisa II osast jäetakse välja loa tüüpvorm (MAF) ja sellele lisatud tekst.

Muudatused TIR-veoetappide korraldamiseks heakskiidetud tolliasutuste nimekirja kohustusliku avaldamise kohta ITDBs

1. 6. lisa, uus selgitav märkus 0.45

TIR-konventsiooni artiklile 45 lisatakse uus selgitav märkus 0.45-1, mis on sõnastatud järgmiselt:

„0.45-1 Õiguslik säte, mis käsitleb TIR-veoetappide korraldamiseks heakskiidetud lähtetolliasutuste, vahetolliasutuste ja sihttolliasutuste nimekirja avaldamist, loetakse samuti täidetuks siis, kui on nõuetekohaselt kasutatud TIR-sekretariaadi poolt TIR-juhatuse järelevalve all selleks välja töötatud elektroonilisi rakendusi.“

2. 6. lisa, selgitav märkus 0.45

Olemasolev selgitav märkus 0.45 nummerdatakse ümber ja selle uus number on 0.45-2.

Muudatus, mis käsitleb suuremaid soodustusi, mida konventsiooniosalised võivad veoettevõtjatele anda

Artiklile 49 lisatakse uus selgitav märkus, mis on sõnastatud järgmiselt:

„0.49 Konventsiooniosalised võivad kooskõlas siseriiklike õigusaktidega anda nõuetekohaselt volitatud isikutele konventsiooni sätete kohaldamisel suuremaid soodustusi. Tingimused, mille pädevad asutused selliste soodustuste andmisel ette näevad, peaksid hõlmama vähemalt info- ja kommunikatsioonitehnoloogia rakendamist, et tagada TIR-protseduuri nõuetekohane läbiviimine, vabastust TIR-märkmikuga hõlmatud kauba, maantesõiduki, autorongi või konteineri esitamisest lähte- või sihttolliasutuses, samuti juhiseid nõuetekohaselt volitatud isikutele TIR-konventsiooni kohaselt tollile usaldatud eriülesannete täitmiseks, nagu eelkõige TIR-märkmiku täitmine ja tembeldamine ning tollitõkendite paigaldamine või nende kontrollimine. Nõuetekohaselt volitatud isikud, kellele on antud suuremad soodustused, peaksid kehtestama arvestuse pidamise süsteemi, mis võimaldab tolliasutustel teostada tõhusat tollikontrolli, jälgida protseduuri ja teha pistelisi kontrole. Suuremaid soodustusi tuleks võimaldada nii, et see ei piiraks TIR-märkmiku valdajate vastutust, nagu on sätestatud konventsiooni artikli 11 lõikes 2.“

Muud muudatused

1. Artikli 20 rida 1

Olemasolev tekst asendatakse järgmisega: „Pädev tolliasutus võib määrata konventsiooniosalise või mitme tolli- või majandusliidu moodustava konventsiooniosalise territooriumil toimuvale veole...“

2. 6. lisa, selgitav märkus artikli 8 kohta, punkti 3 esimese lõigu lõpp

Summa „200 000 USA dollarit“ asendatakse summaga „400 000 eurot“.

